



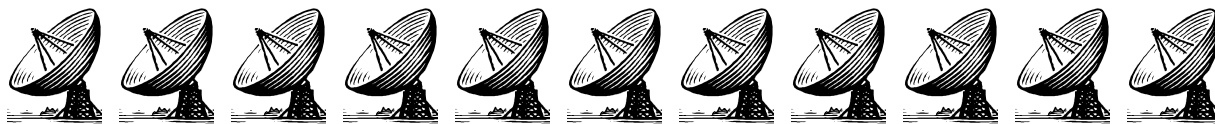
清旬

The Ringing Ten

128

2007.5.30

寶安商會王少清中學定期通訊/通告，逢每月十、二十及三十日派發。



校長話：法官判得對嗎？

案例一

政府為改善中環交通，清拆天星碼頭，引來市民抗議。

一名抗議者潛入工地，攀上待拆鐘樓，用刀將遮蓋清拆物的大帆布割爛，以發洩不滿。承建商損失 800 元。

該名抗議者被捕，控以刑事毀壞。在法庭上，被告以「政府不仁，黑箱作業」為理由抗辯，力陳自己為市民伸張正義，官迫民反，割布行動合理。

法官裁決：市民若有不滿，就算動機良好，亦應循合法途徑表達。此案被告刑事毀壞，觸犯刑法，證據確鑿，判賠款服刑。(被告不作上訴)

案例二

有行人紅燈橫過馬路，被警察抄身份證，處以定額罰款，行人拒交罰款。到了法庭，被告向法官提出兩項申辯理由：

- (1) 紅燈過馬路，我以前試過很多次，都無罰，無理由這次要罰。
- (2) 我見到其他人紅燈過馬路都無罰，為何偏偏要罰我？不公平！

法官問：「你這次有沒有紅燈過馬路？」

被告答：「有。」

法官判：「罰 500 元。退下。」

案例三

《中大學生報》因增設內容露骨、涉及亂倫的「情色版」而成眾矢之的。影視處收到多宗投訴，於是將「情色版」呈淫褻物品審裁處審議。《中大學生報》的編輯要求審裁處審議整份《中大學生報》，不應祇以「情色版」內容定《中大學生報》為不雅及淫褻物品。

政府淫褻物品審裁處開庭，將《中大學生報》的內容定為「二級不雅」，《中大學生報》的編輯有可能要負上刑責。(編輯正計劃上訴)

案例四

前高院法官李柏儉（英國人）擁有資產二百萬以上，詐騙綜援罪成；量刑起點為入獄 15 個月。法官見被告年老體弱，以人道理由減刑 4 個月，被告要服刑 11 個月。

李柏儉上訴高院，找來英國法律界兩名顯赫人物為其寫求情信，要求再減刑。高院法官 John Saunders 將被告即時提前釋放。律政司不了了之。

有法律界及社工界人士認為，李柏儉騙綜援只服刑 4 個月便重獲自由，與量刑起點 15 個月相去太遠，難以服眾。

張家穎奪「慶回歸普通話大賽」優異獎

3B 張家穎獲選代表本校參加「全港十八區慶回歸普通話大賽」之荃灣區決賽，並取得優異獎，獲大會頒發獎狀及書券二百元。

「電腦砌機班」圓滿結束，同學表現更勝去年

一連兩星期的「電腦砌機班」於 5 月 12 日順利完成。今年參加的人數比去年少，但同學的反應卻比往年好。因今年無論在硬體設備、場地安排、技術支援和課程設計方面都比去年優勝，大部份同學都能在半小時內裝嵌完一部電腦，其中表現較突出的同學有 1A 方志泉、1A 蕭瀚桑、1C 陳俊傑和 2B 俞文傑同學，他們分別獲得由 HPC 電腦公司送出的電腦產品以示鼓勵。

告訴我——哪班最敬師



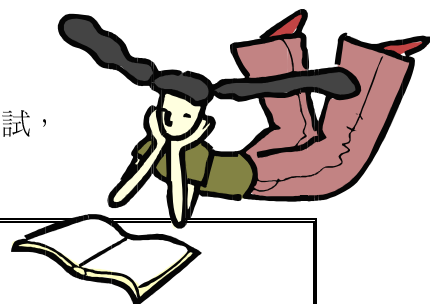
為向全校教師致敬，衷心感謝他們為同學作出無私的奉獻，本校德育及公民教育組特別舉辦「敬師日(6 月 5 日)——向班主任致敬」活動。同學們需以班為單位，預備一份有心思的小禮物，送給班主任(德育組也鼓勵同學們向科任老師致敬)，向他們致以由衷的敬意和感謝。最有心思的班級，將有機會於早會時間向全體同學作演說，藉此公開感謝班主任。活動的詳情如下：

1. 於 6 月 1 日或之前把小禮物交予德育組老師，以 3 分鐘的時間講解該份禮物的含意。
2. 獲選為最有心思的班級代表於 6 月 5 日早會時間公開答謝班主任。
3. 同學們於 6 月 5 日該天的班主任課節把小禮物送給班主任。
4. 學生會於 6 月 5 日會預備敬師卡供同學填寫，同學們可親自把敬師卡送交老師，或交到學生會的收集中心代為轉交。

考試又到了！

本校將於 2007 年 6 月 15 (星期五) 至 28 日 (星期四) 舉行期終考試，時間表已派給各同學，敬請各家長督促貴子弟勤加溫習及注意以下事項：

1. 同學應詳閱考試時間表及按時回校應考；無考試則不用回校。
2. 同學必須在每天 8:10 前回校；遲到者，必須先到校務處登記。
3. 考試期間，凡遇天氣惡劣，同學應留意電台廣播；除非當局或校方有特別通告，所有考試均按原定之日期及地點舉行。受天氣影響未能如期舉行之考試；校方將另行通知日期及地點。
4. 因病缺席考試的同學，須出示醫生證明；因事缺席考試，必須要有充分理由，校方始考慮予以補考；補考日由校方安排，得分按規定調整。無故缺席者，不安排補考。



下學年中四學費轉帳事宜

請來年仍在本校升讀中四的中三學生家長於 7 月 6 日或以前，帶同貴子弟前往銀行開設學生個人戶口，以便學生於舊生註冊當日辦理轉帳事宜，詳情稍後通知。

請盡量選用以下的銀行服務：匯豐銀行、恒生銀行、渣打銀行、中國銀行。

請家長多檢查學生手冊

學生手冊乃本校與家長溝通之媒介，請家長多加檢查，並在有需要的地方簽署。

Mr Principal, We Don't Agree with You!

By *Cheng Pok Man & Chan Wai Yu (F.2E)*

On Thursday, April 26, our principal went up to the stage and gave a talk about the massacre in Virginia Tech University. I had the same feeling as his that if the gunman was a Chinese, the discrimination against the Chinese would go worse.

However, Mr Lee said, 'After realising that he was a Korean, I, and those who are concerned about current affairs, were relieved.' Can Mr Lee show a little compassion to the Koreans? The Koreans must be very unhappy to know that one of their people killed so many people in America. Mr Lee said, "I feel relieved!" What does that mean? Does it mean that he is happy to see that the killer is a Korean, so that it will not bring shame to the Chinese? Excuse me, sir. Both Chinese and Koreans are Asians. We are in the same family. Mr Lee was inconsiderate. We Chinese were relieved, but what about the Koreans? How can they live in the US after this incident? What will the people of the US think of them? Don't forget that we Chinese and Koreans are both Asians, what they call 'yellow peril'. We are in the same boat; we have to help each other!

The gunman, Mr Cho, had some sort of mental disease. I don't think Mr Lee should call him the 'rubbish of society'. What motivated Mr Cho to do such inhuman act had yet to be found out. Mr Cho's family 'seemed' to have to take up the responsibility. That's what Mr Lee said to caution us and I agree with him. Somehow, his family had already lost their son and were still in deep sorrow.

Therefore, I think Mr Lee was too early to make a conclusion before a detailed investigation has been conducted. What we all need to know is: Don't comment on anything that we don't know well.

復活節，我在北京

6B 吳家奇

零七年復活節，我獲選參加教統局組織的北京國情之旅，這短短的十天可謂獲益良多。

踏足故宮，那種精神上的震撼真叫我膽顫心驚。當中令我心「驚」的有二。第一個「驚」是「驚歎」。我驚歎的是我國那份對氣派的執著。皇帝所在地的一個個小擺設、一塊塊平滑的地磚、一座座庭院都是鬼斧神工，一絲不苟，當中的心血真叫人歎為觀止。無論文化、建築物、裝潢、格局都散發著高貴的氣質。那份令人肅然起敬的氣氛洋溢四周！我想，這時候我可以向全世界人高呼「我是中國人」。

但偉大的背後卻讓我發現第二個「驚」。我驚的是文明社會之下，大家行為表現可謂表裡不一。遊客們遊覽之餘卻忘記保護歷史文物。大街上垃圾隨處可見、日久失修的破牆四處皆是。我此時此刻心是酸的，因為看見我國不斷發展所帶來的副作用，但可恥是竟然沒有人去理會。但我深信，在不久將來，問題會消失。

在天安門下看國旗有另一番體會。我有幸站在廣場的旗桿下，零距離地觀看升旗儀式。國歌奏起的那一刻，我連呼吸都屏除，心跳像是不動似的。看見國旗升起，就好像見證中國近代的崛起——科技、經濟、政治發展取得重要突破。人人都以自己「中國人」的身份而感到自豪。當眼睛跟隨國旗而慢慢仰望時，心中暗裡讚歎中國的成功。

「讀萬卷書不如行萬里路」，只要大家踏出一小步，走進我們的祖國，亦可以窺探到華夏文化偉大莊嚴的一面，每個地方在大家心中亦將留下一段美好的回憶。

學生報編輯有錯嗎？—中大校友評情色風波

「事發不久，學生還有怯意，但煽情傳媒介入「抽水」，學生編輯愈企愈硬，更加相信自己成了言論自由戰士，整件事變或了一灘又糊又漿的爛污泥。」（劉健威，《信報》，2007.5.23。）

互相尊重 學生社會齊反思

張文光《明報》2007.5.22

這一回中大的情色風波，我也有著思想的波動和反省：《中大學生報》若過了火位，即使是表達方法出錯，是否可以靜心聽聽社會的批評，願意為當中的錯失表示歉意呢？社會對大學生的批評，其實也帶著殷切的期望，或許年輕人視為落伍，但也不必拒人千里吧。畢竟社會尊重大學生成長的反叛和探索，大學生也應尊重社會的道德和人倫吧。

痛心

何玉芬《明報》2007.5.22

作為中大校友，對事件感到格外痛心。我仍盼望學生能跨越自我設定的框框，深思不少愛中大、關心中大學生的人為何對情色/色情抱有與編輯不同的觀點；請他們先別為反對的聲音動氣，嘗試與大眾對言論自由的規範、社會文化與普遍道德價值的意義作更廣更深的溝通、討論。

適可而止

崔少明《信報》2007.5.14

學生錯了，但只是爭公義走火入魔。青少年挑戰權威，無論是不滿管束而躁動，還是為了理想而抗爭，現在的反叛隨著社會開放而愈來愈激烈，上一代的權威不管用，以致師長不管不行，但多管多錯，進退兩難。

近年社會上流行「新左」，希望將所有爭議提升至政治層次，以證明當權者不代表港人，從而將所有反對力量匯入普選洪流。但若因而凡事上綱上線，耽誤民生，滿足了知識中產，卻傷了基層。這些青年在成長過程中鄙視建制甚至上一代。但是十年二十年後，他們之中很多人會明白自己當年成事不足，敗事有餘。對大眾來說，衝擊社會所造成的滋擾遠多過建設。

迷上了新左的言論

辛翠時《星島日報》2007.5.19

不少中文大學校友與辛翠時談起《中大學生報》情色版事件，不滿意學生的，佔了百分之一百，大概是「物以類聚」之故。

崇基師兄崔少明博士談到社會上流行「新左」，辛翠時有同感。新左是自由民主社會裏的左翼反對派。新左的行動路線是歐洲、美國自由派(liberals) 的路線——要求政府干預、反對全球化、政治正確(在種族語言、性別上不能有歧視)、極端環保(包括使用暴力)……經若干文化研究系教授和外國回歸學者的鼓吹，一些本地學生以為「新左」代表社會公義，迷上了新左的言論，視衝擊社會道德底線為爭取言論自由，也就不足為奇。

一些電台評論員哀今天中大，懷蔡元培的風骨，令人失笑。五四時代的學生運動，衝擊軍閥政治體制，是真真正正的公義。再到今天，學生談色談性，與公義何干？蔡元培再生，會助長以《中大學生報》情色版來談性愛嗎？把《中大學生報》情色版提升至鎮壓自由言論，破壞學生報自主的層次，顯然是香港式自由派上綱上線式的攻擊。

非常殷切的期望

譚詠康《經濟日報》2007.5.16

作為中大畢業生，我的立場十分清楚——《中大學生報》編輯應予以嚴正譴責。

多元文化是好，流於下流低俗便是不好；題材有見地是好，流於譁眾取寵便是不好。

衝動派的大學生為數不少，要擔大旗去做先行者未嘗不好，但要對社會負上一定的道德責任，大眾對大學生有非常殷切的期望。